

A tanítványok ezt mondták neki: „Mester, most akartak megkövezni a zsidók, és te megint odamégy?” Jézus ezt felelte: „Nem tizenkét órája van a nappalnak? Aki nappal jár, nem botlik el, mert látja a világ világosságát. De aki éjszaka jár, elbotlik, mert hiányzik belőle a világosság.” Ezt mondta, azután hozzátette: „Lázár, a mi barátunk elaludt. De én megyek és fölkeltem.” A tanítványok így szóltak: „Uram, ha elaludt, akkor meggyógyul.” Jézus Lázár haláláról beszélt, ők azonban azt hitték, hogy az álomba merülésre gondol. Erre Jézus nyíltan megmondta nekik: „Lázár meghalt. És hogy nem voltam ott, örömömre szolgál miattatok, hogy higgyetek. Most azonban induljunk hozzá!”

Tamás, akinek Iker volt a mellékneve, így szólt tanítványtársaihoz: „Menjünk, és haljunk meg mi is vele együtt!”

Amikor Jézus megérkezett, Lázár már négy napja a sírban feküdt. Betánia Jeruzsálem közelében volt, mintegy tizenöt stádiumra (fél óra járásnyira). Így sok zsidó jött Máriához és Mártához, hogy vigasztalják őket testvérük miatt.

Amint Márta meghallotta, hogy Jézus jön, eléje sietett, míg Mária otthon maradt. Márta így szólt Jézushoz: „Uram, ha itt lettél volna, nem halt volna meg a testvérem! De tudom, hogy most is, bármit kérsz Istentől, megadja neked.” Jézus ezt felelte neki: „Testvéred fel fog támadni!” Erre Márta így szólt: „Tudom, hogy feltámad a feltámadáskor, az utolsó napon.” Jézus folytatta: „Én vagyok a feltámadás és az élet. Aki hisz bennem, még ha meg is hal, élni fog. Mindaz, aki él és hisz én bennem, az nem hal meg örökre. Hiszed ezt?” Márta ezt válaszolta neki: „Igen, Uram! Hiszem, hogy te vagy a Messiás, az Isten Fia, aki a világba jön!” E szavak után elment és hívta a testvérét, Máriát. Halkan odaszólt neki: „Megjött a Mester, és hív téged!” Ennek hallatára ő rögtön fölkel, és Jézushoz sietett. Jézus ugyanis még nem ért be a faluba, hanem azon a helyen volt, ahol Mártával találkozott.

A zsidók pedig, akik Máriával együtt a házban voltak és vigasztalták őt, amikor látták, hogy Mária gyorsan fölkel és kimegy, utána siettek. Azt gondolták, hogy a sírhoz megy, hogy ott kisírja magát. Amikor Mária odaért, ahol Jézus volt, és meglátta őt, e szavakkal borult lábaihoz: „Uram, ha itt lettél volna, nem halt volna meg a testvérem!” Mikor Jézus látta, hogy Mária sír, és hogy a vele jött zsidók is sírnak, lelke mélyéig megrendült és megindult. Megkérdezte: „Hova temettétek?” Azok így szóltak: „Jöjj, Uram, és lásd!” Ekkor Jézus könnyekre fakadt. Erre a zsidók megjegyezték: „Nézzétek, mennyire szerette őt!” Némelyek azonban így szóltak: „Ő, aki visszaadta a vak látását, nem akadályozhatta volna meg, hogy meghaljon?” Jézus pedig, még mindig mélyen megrendülve a sírhoz ment, amely egy kővel elzárt barlang volt. Jézus így szólt: „Vegyétek el a követ!” Márta, az elhunyt testvére megjegyezte: „Uram, már szaga van, hiszen negyednapos.” Jézus ezt válaszolta neki: „Mondtam már neked, hogy ha hiszel, meglátod Isten dicsőségét!” Elvették tehát a követ. Jézus az égre emelte szemét, és így szólt: „Atyám, hálát adok neked, hogy meghallgattál. Én ugyan tudom, hogy mindenkor meghallgatsz, csak a körülálló nép miatt mondom, hogy higgyék: te küldöttél engem!” E szavak után Jézus hangos szóval kiáltotta: „Lázár, jöjj ki!” A halott azonnal kijött, kezén és lábán a rátekert leplekkel, arcán pedig a kendővel, amelyet fejére csavartak. Jézus megparancsolta: „Oldjátok fel, hogy jární tudjon!”

A zsidók közül, akik Máriához jöttek, sokan hittek Jézusban, miután látták, amit cselekedett. Ezek az evangélium igéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd
Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2023
TUDÓSÍTÓ
BULLETIN

MÁRCIUS 26 - Nagyböjt 5. Vasárnap
5th Sunday of Lent

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested
Mar 26	10:00AM	Deceased members of Altar Society Elhunyt Oltár Egylet tagokért	
Apr 2	10:00AM	VIRÁGVASÁRNAP Recovery of Maria Molnár/Molnár Mancika felgyógyulásáért	

Énekek számai: 60, 60 -4, 139-140, 63, 306, 70.

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: Az Úrnál az irgalom,
és bőséges a megváltás nála.**



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

March 19th coll.: \$ 205.00
Easter flower collection: \$ 130.00
Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika.



ANNOUNCEMENTS

+ During Lent, we will have stations of the cross every Sunday at 9:30am. All are welcome to join us in prayer
+ Today, **March 26th** there will be breakfast after Mass.
+ Easter flowers can be ordered on behalf of your loved ones, \$10/flower.
+ **April 2nd is Palm Sunday.** Coffee and pastries will be served after Mass.
+ Please stop by the office to sign up if you are interested in your 2022 donation paper for the tax deduction, or you could call Kationa Marika at 773-704-5050.
+ The 2023 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.



HIRDETÉSEK

+ Nagyböjtben, minden vasárnap, Keresztutat járunk a Szentmise előtt ½ 10-től. Imáinkkal kísérik Jézust szenvedésének útján. Mindenkit hívunk erre a közös imádságra!
+ Ma **Március 26.** Nostalgia reggelire hívjuk a kedves híveket a Szentmise után.
+ Aki szeretne szerettei javára virágot rendelni Húsvétra, kérjük használja az évi borítékját. Virágok ára: 10 dollár. Adományokat hálásan elfogadunk. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Urunk, Jézus Krisztus feltámadásának ünnepére!
+ **Április 2. -VIRÁGVASÁRNAP.** Süteménnyel és kávéval várjuk híveinket a Szentmise után.
+ Nagyheti szertartások időpontja: **Nagycsütör-tök , Nagypéntek, Nagyszombat: este 7 óra.** Nagyszombaton a szertartás után ételszentelés lesz.
+ Aki adóbevalláshoz igényt tart az elmúlt év templom adomány kimutatásról, kérjük jelentkezzen az irodában. Kérésre szívesen elküldjük, kérem hívják a 773-704-5050-es telefonszámot.
+ A 2023-as borítékokat felvehetik a kedves hívek a Szt. Erzsébet teremben.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.
+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.
+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szán-dékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

FEKETEVASÁRNAP

Nagyböjt V. vasárnapjának népi neve. A liturgiában egy-re erősebben rajzolódik ki a Szenvedő Krisztus képe, megjelenik a Fájdalmak Férfia. Testvérek, vegyünk részt fájdalmában, de lássuk meg benne a Győzőt is. Nézzük benne a Királyt, aki szenvedése által a kereszt trónjáról uralkodik. Gondoljuk végig, hogy mennyire vettük komolyan az idei Nagyböjt kihívásait?

IMA A KERESZT ELŐTT

Fölséges és dicsőséges Isten, ragyogd be szívem sötétségét, és adj nekem igaz hitet, biztos reményt és tökéletes szeretetet, érzéket és értelmet, Uram, hogy megtegyen a te szent és igaz parancsodat.

Assisi Szent Ferenc

NAGYBÖJTI GONDOLAT

Ha minden angyal, a világ minden lángelméje tanulmányozta volna, mi válik hasznodra ebben, vagy abban a helyzetben, miféle szenvedés, kísértés, vagy fájdalmas veszteség, nem találhattak volna hozzád illőbbet, mint azt, ami ért. Isten örök Gondviselése kezdettől fogva kigondolta, hogy ezt a keresztet saját Szívéből értékes ajándékként neked adja. Mielőtt elküldötte volna, mindentudó szemével megvizsgálta, szerető irgalmával átmelegítette. Mind a két kezével megmérte, hogy egy milliméterrel se legyen nagyobb, egy milligramm se nehezebb a keleténél. Azután megáldotta szent nevével, fölkente kegyelmével, beléje lehelte vigaszát, és még egyszer rád és bátorságodra pillantott. Így most egyenesen az égből jön feléd, mint Istennek hívása, s könyörülő szeretetének ajándéka, hogy egészen önmagaddá légy, és Istenben megtaláld beteljesülésedet.

Nagyböjt 5. vasárnap

OLVASMÁNY Ezekiel próféta könyvéből

Így szólt az Úr Ezekiel prófétához: „Jövedölj és így beszélj népemhez: Ezt mondja az Úr, az Isten: »Íme, kinyitom sírjaitokat és kihozlak titeket sírjaitokból, én népem, és elvezetlek Izrael földjére. Akkor majd megtudjátok, hogy én vagyok az Úr, amikor kinyitom sírjaitokat és kihozlak benneteket sírjaitokból, én népem. Belétek oltom lelkemet és életre keltek. Letelepítelek titeket földetekre, és megtudjátok, hogy én, az Úr mondtam ezt, és végbe is vittem«” – mondja az Úr. Ez az Isten igéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Aki test szerint él, nem lehet kedves Isten előtt. Ti azonban nem test, hanem lélek szerint éltek, ha valóban Isten Lelke lakik bennetek. De akiben nem lakik Krisztus Lelke, az nem Krisztusé. Ha Krisztus bennetek lakik, jóllehet a test a bűn miatt halott, a lélek a megigazulás következtében él. Ha pedig bennetek lakik annak Lelke, aki feltámasztotta Jézust a halálból, ő, aki Krisztust feltámasztotta a halottak közül, halandó testeteket is életre kelti a bennetek lakó Lelke által. Ez az Isten igéje.

EVANGÉLIUM ELŐTTI VERS - Jézus mondja: † „Én vagyok a feltámadás és az élet: * aki bennem hisz, nem hal meg örökre.”

† **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből

Abban az időben: Lázár beteg volt Betániában, Máriának és nővérének, Mártának a falujában. Ez a Mária kente meg az Urat mirhával, és törölte meg lábait a hajával. A beteg Lázár, az ő testvérük volt.

A két leánytestvér megüzente Jézusnak: „Uram, nézd, beteg, akit szeretsz!” Amikor Jézus meghallotta ezt, így szólt: „Ez a betegség nem halálos, hanem Isten dicsőségére fog szolgálni, hogy az Isten Fia megdicsőüljön.” Jézus szerette őket: Mártát, Máriát és Lázárt. Amikor tehát meghallotta, hogy Lázár beteg, két napig ott időzött még, ahol volt, azután így szólt a tanítványokhoz: „Menjünk el ismét Judeába?”